

# 兵庫の女

武田繁太郎  
え・松岡寛一

あらすじ

15才で広島の生家をとび出したまつをは神戸の鐘紡の女工となり、同じ職場で働く安福利市と結婚した。若い二人は共稼ぎし、まつをはその傍ら寝る間も惜しんで内職をして二百円を貯めた。

兵庫の町が日露戦争のさわめきに包まれている或る日、まつをは虎の子を手に平梅呉服店をたずね、主人に呉服の卸しを頼みこんだ。

## 第六章

まつをは、虎の子の二百円を元手にして、平梅呉服店から仕入れた品を、どのように売りさばくつもりでいたのか。

その日から、彼女は、大型の木綿風呂敷きに、反物を背負えるだけ背負うと、寄宿や社宅を軒みなにまわり歩いていったのである。

工場街の女たちは、衣料に飢えていた。まつをが平梅に語ったように、この街の住人らは、だれもが文字どおり裸一貫でとおい他郷から、この兵庫の新開地へ流れこんできたものばかりであった。

「——はん。ちょっとお邪魔しまっせ」

まつをが社宅のあがりがまちに腰をおろして、大風呂敷きから反物をひろげてみせるが、女たちはいちょうに目をかがやかせた。

「わあ。これ、ええ柄やなあ」

「そうや。あんたによう似あいまっせ」

しかし、だれひとり、即座に買えるものはいなかつた。その日のその日を食べていくだけが精いっぱいの職工や女工たちは、たとえ銘仙の單衣もの一着すら買うだけのまとまつた金があるわけではない。



「これ、ほしいなあ」

じっさい、喉から手がでるほどほしくても、だれもがきまつて二の足を踏むのである。

むろん、それは、おなじ社宅に住んでいるまつをも十分承知のうえのことであった。彼女は、さいしょから現金売りなど目論んでいたのではない。

「ほしいにはほしいけど、かと言うて、先きだつもんがなア！」

未練たらしく、いつまでも品物をいじっている相手に「思いきって買うときなはれ。お金は、いつでも、出来たときでよろしいがな。みんな、知つた仲やもん」と、まつをは、おうように言つた。

しかし、そのために、彼女は、はじめから原価の五割から七割までの利潤を、みこんで売り値をつけていたのである。

仕入れてきた品は、その日のうちに、ばたばたとみんなさばけてしまつた。

つきの休みの日にも、彼女は、もういちどおなじ試し売りをしてみた。結果は、前回以上に良好であった。

「これはいいける」

と、彼女は商売の先きゆきに自信を持つた。

「よオし！ 覚悟をきめて、やろ！」

いったん思ひたつと、もう一刻も躊躇したり逡巡できないまつをの性分であった。

即日、彼女は鐘紡に退社願いをだした。そして、商品の仕入れに、平梅の店へ日参するようになった。

鐘紡をやめたことは、良人の利市にも事後承諾であつた。

「あんた。あたし、こんど思ひきつて、会社やめましたで」

ただそれだけであった。

利市は、妻がなにやら画策しているらしいという気配だけは、うすうす勘づいていたようであった。だが、まさか呉服の行商をはじめようとは、ゆめにも気づかなかつたのである。

利市は、うすうす勘づいていたようであった。だが、まさか呉服の行商をはじめようとは、ゆめにも気づかなかつたのである。

「会社やめた言うて、おまえ、ほんまにそんな商売やつていく氣か。いったい、大丈夫か——？」

大きな風呂敷きを背負って社宅をでていく妻の途徴もない転身ぶりに、利市は、ただ目をみはつたまま、はらはらして言う。

だが、まつをは、良人の懸念など歯牙にかけようともしなかつた。

平梅呉服店のある湊川の七福町から、吉田町の鐘紡の社宅まで小一里の道のりがある。本町、西宮内、大仏前と、かよいなれた町筋を、まつをは、毎日四・五貫目もある荷を背負って、せつせとゆききした。

町には、戦争氣分がみなぎつていた。

本国を出航したロシアのバルチック艦隊が、はるばるアフリカの南端をまわって、いよいよ東洋にしかづいてきている。東郷大将の連合艦隊はどこにひそんでいるのか、などといつた町のうわさが、いそぎ足でとおりすぎていくまつをの耳にもきこえてきた。

だが、そんなうわさが、いつそう彼女の心を氣負いたたせていく。戦争景気が、ひたひたと彼女の全身に波うつてくるようであった。

鐘紡では五日、二十日が工員の給料日になっていた。三菱と川崎とは一日、十五日、あとにはこの方面の職工街にも販路をひろげていつたが、まつをは、給料日がくると、その日の仕入れはやめ、得意先きの掛け取りにまわった。

各自の家に判取り帳をあずけておき、そのつど、いくらときまつた額をとりたてるのはではない。まつをは、この商売を「くずし」と言っていたが、五十億でも一円でも、相手の手元に余裕のあるだけを丹念に集金してまわるのである。

社宅の女たちのなかには、良人にかくして衣裳をこしらえているものもある。そういう支払いには、だれもが無理算段した金をあてねばならない。

「まつをほん。きょうは、こらえといて。この月、一厘

も内証だけへなんだんやがな」

などと言いわけする相手にも、

「そらか。ほんなら、このつぎでよろしうますがな」と、まつをは、おおまかにうなづいてみせた。

ガス銘仙の上下で三円にもたりぬ売りかけの回収に、

半年、一年とかかりそうであったが、その期間をみこし

て、あらかじめ六割も七割もの高率の金利を計算にいれ

ておいたのである。一種の月賦販売であった。

むろん、こうした気水な商いは、平梅の強力なバック

アップがあったから可能なのであったが、この商法を、

彼女はだれにおそわったわけでもない。

これまで三年ちかく鐘紡の社宅に住みついているあい

だ、あれこれと思ひめぐらしていくうちに、自分が買う

身になって、ようやくさぐりあてた方法であるといえた。

だが、これが彼女自身でも予期せぬほどの人気をあつ

めた。商売をはじめて半年もたたぬまに、二百軒にもあ

まる得意ができていた。そして、安物専門だったとはい

え、まつをは、平梅呉服店でもかなり目だつ顧客の一人

になりあがっていた。

「まつをはん。わしの目に狂いはなかつたな。あんたは、もつとやれるひとや」

平梅が、小気味よげな面持ちで言つたが、まつをは、

にこりともせずにあたまをさげた。

彼女には、すでに胸のうちでつぎの方策を思いめぐら

していたのである。

良人の利市が、鐘紡を退社して、まつをの商売を手伝



うようになったのは、その年もおしまった十一月のことであった。

だが、利市は、みずからすんでこの商売にはいったのではない。鐘紡をやめたのも、じつは、まつをの強引な懇意があつたからである。

まつをの商売は、そのころでは、日ましに得意がふえていき、仕入れ、販売、掛け取り、帳簿づけと、いかにまつをが馬力をかけて奮斗しても、もう彼女ひとりの手には負えなくなつていった。

ここで、どうしても良人の助力がほしい。それに、彼女は、この商売にとりかかる当初から、商いのめどさえつくようになつたら、さつさと良人を鐘紡から退かせ、二人でまともな呉服の店を持つ肚だったのである。利市の退社は、いってみれば、まつをにとつては予定どおりの算段にすぎなかつたのだ。彼は日ごろから、妻の言葉にはなにひとつからつたことのない良人であつた。ところが、まつををそうした自分の計画をうちあけると、意外にも、それまでの彼とはうつてかわつたように、どうしてもかぶりをふろうとはせぬのであつた。

## ★神戸の催物ごあんない★

### ▷金井克子リサイタル

7月14日~16日 14日・PM7.00 15・16日 PM6.30  
会費¥480 主催／労音 於国際会館

### ▷ジョン・コルトレーン・五重奏団神戸公演

7月17日 PM6.30 入場料¥2,300 ¥2,000 ¥1,700 ¥1,400 ¥1,000 主催／神戸新聞会館 於国際会館

### ▷第26回海の記念日前夜祭

7月19日 PM6.30 整理券 主催／神戸新聞社 於国際会館

### ▷バリー祭

7月20日 PM6.30 入場料S ¥2,000 A ¥1,600 B ¥1,200 C ¥1,000 D ¥800 E ¥600 出演／イ



ベット・ジョー、ジャン・サブロン、  
石井好子、岸洋子 伴奏／マルク・エランカルテット  
司会／藤村有弘 主催／神戸新聞会館 於国際会館



▷民芸公演「私のかわいそうなマラート」  
7月24~26日 24日 →PM1.30 25, 26日 →PM6.15 会費  
¥410 主催／労演 於国際会館  
▷朝日ジュニアオーケストラ東京・大阪合同演奏会  
7月28日 PM6.30 会費 ¥300 主催／朝日新聞社 於国際会館

### ▷国際大魔術団神戸公演

8月6、7、8日 PM2.00, PM6.30の二回、7日  
はAM10.30の三回 会費 ¥900 A ¥600 B ¥400  
主催／神戸新聞社・神戸新聞厚生事業団 於神戸市立  
中央体育馆

(写真 上は民芸の「私のかわいそうなマラート」  
下は国際大魔術団)

「わしは好かん。そんな呉服の商売みたいなもん、とでもわしにはでけん。わしは、おまえとちごうて、根っから商売人にはむいとらん男や。それに——」

利市は、そこまで一気にしゃべると、ふっと声をのんだ。そして、蒼白い顔によよよわしい笑みをうかべながら、「わしは、いまの仕事で満足や。そら、給料はやすいし、おまえは職工々々言うて、馬鹿にするかも知れんけど、わしは、きょうの日まで、七、八年もつとめてみて、ようやつと、自分の仕事ちゅうもんに、実の子みたいな親しみをおぼえてきたんや。わしは、バンドルがかわゆうてならん。バンドルの連中かて、みんな阿呆みたいな貧乏人ばかりやけど、人間はみんなええやつばかりや。わしは、いま、自分の仕事を捨てて、そんな呉服みたいな、馴れん商売に手をだす気はどうしてもなれん。おまえがやるのはええ。わしは文句は言わん。おまえがいそがしうどうもならんちゅうのやつたら、三度のめしのこととも家のことも、でけるだけ、わしがやる。そういうことでなら、わしも手伝う。けど、このわしを道連れにするのんだけは、どうぞこらえておくれ」と、哀願するようになにかきくどいた。

△次号につづく

木柏嘉嘉金大小小岡岡岡牛上榎石乾砂有浅荒朝青安  
曾比下井納納井渓野根崎部崎尾田並野 野岡田木奈木部

健毅正元ツ一真 伊真吉将正成豊 信長 重正  
繁一六治彦ム夫造忠子一朗雄一明彦仁道平晃隆雄夫  
ト 都

田田田田瀧瀧竹砂末塙新自雀坂阪古後上小小小

由中村宮川川中田正路谷川部日本林藤林林泉林礎

健寛孝虎勝清 久  
重左義秀 昌干 喜末英秀徳芳良  
一之衛之  
郎次介彦二一郁民門孝雄渥介姫勝塗二一雄一夫平

神山若百宮宮松福深原畠原野西中直永外竹津玉  
戸  
青口杉崎地崎井富水 口沢山西木井島馬高井  
年  
会泰 辰囊辰高芳惣泰忠幸弥 太達健準和  
議 一次三太 一之  
所弘慧雄二雄男美吉良郎郎郎勝郎七吉助一操

発行にいろいろと  
お世話いただいた方々

す。あなたのくらくらして楽しむ夢をおさげし  
くる、神戸を訪れる人にはやさしく  
道しるべ、神戸のやさしさの夢をおさげし  
手帳です。といふ本誌の第一ページに  
ある言葉、すこし反発を感じさせ  
ます。なるほど本誌は神戸のすばら  
さ、さわやかさを充分紹介しておられま  
すが、もう一つの神戸の顔を紹介す  
てはどうでしようか。  
この「神戸を愛する人々の手帳」  
なりという言葉にまちがいないとす  
れば、みにくい、きたない分野を紹  
介してそれを極めて美しくしようとす  
るのは当然のではないでしょうか。  
?でなければただ美しいところいい  
ところだけを紹介するだけならなん  
の進歩?もないと思うのです。

身近なもので、不快なことを「うつす」  
つかたずけていくようにこの雑誌を  
キヤンペーンしたらどうしよう。  
その神戸がもつ、美しくなる  
ように。せめてこの雑誌を読んでい  
る人だけ?でもいいからもと神戸  
戸を中から美しくすることに努めた  
らどうでしょうか。それともこの雑  
誌の性質上こんな考えはだめですか?  
最後に、「神戸が好き」ということ  
にかけては誰にもぼくは負けません  
△長田区  
先月号古林喜楽先生の記事中サイ  
クロトン・シンクロトン、座談会記  
事中、小川源一郎氏・宇賀一郎氏の  
誤りにつきお詫び訂正します。



後編集記

後編  
記集

れなくなることを祈るだけ……。

★ 月刊神戸「子をお買い求めの時  
には左の本屋さんでどうぞ。」  
コーエーブックス　さんかくタウン  
大丸　書籍部　神戸 大丸五階  
漢口堂三宮店　京町 筋  
流泉書房　セントラル街

神戸の子あんない

編集後記

「山は今日の木をみがき」根性はつづくるところである。伏木の住人、茶店のおばさん曰く、「アベックがよく登ってくるが、ハンドバックから何から今まで持つて男にひつぱりまわされている。男はもつと結構なやうだ。せめて山だけでものびのびとやろう。山本氏のNARAのように、「川端駅」へはじめまして、今日号から神戸つ子」編集部の一員としてスタートします。六駆フルボがいたにほんぱりしこれ、肚づくりに大いに役立つました。元気いっぴい、がんばりますからよろしくご指導をお願いします。」赤松慶三郎

# おやすみ

うつろいやすいものを  
愛す

雲 だとか 風 だとか

墮ちる 茄

闇をわって ながれる 星

ほつそりと しなやかな そんなにも優しい

少女だとか

夜 や 霧

ぶちまけられた ガラスの宝石

豪奢で いつわりおおき 花火の夏 など

詩 / 伊勢田史郎  
カメラ / 緒方しげを

\*再度山ドライブウェー





（愛）とか（憎しみ）について ぼくは  
何かを 留保する。透明な ひとすじの  
えがいて 去つていった 美しいひとよ。  
ぼくは ぼくの迷路の片隅でたちどまり 留  
保し また留保する。

シグナルが明滅している　とおくで  
とおく　の　もつと　とおくで  
目をとじて

そつと

あいさつをおくる

ひかり　ひかり　ひかり　ひかり　の

氾濫

さんらんたる灯の海

華麗な　幻影の都市　のむこうへ

ほくは　そつと　あいさつをおくる



＊摩耶山から



銘店  
神戸寶石  
トア・ロード

抄その23

宝石はマスプロのきかぬ商品であり、それゆえに値打ちがある。とすれば、こじんまりして凝縮したような店がよい。トア・ロードにある神戸宝石はちょうどそんな店である。店主の谷路氏は、戦前、工業用宝石からこの道にはいった人ときく。宝石は時計や航空機製作用にも用いられる。つまり氏ははじめ売る人ではなく、つくる人だつたのだ。はじめから終りまで一貫して面倒をみてるわけだ。

谷路氏のこの経験を反映している。買って売るのではなく、つくって売るのだから、宝石のはじめから終りまで一貫してタカラである。商品とはいえ精魂がこもつていなければならぬ。その点、そもそもその誕生から宝石の世話をすることの店の行き方こそ、宝石商としての正道であろう。

オーストラリアやメキシコまで出むいてオパールの原石を仕込み、母岩をけずり、石を磨く。そうした生みの苦しみを知る人の愛情は、宝石のりうつるだろう。そんな商品がこの店にならんでいる。

(写真左は筆者右は谷路一夫社長)

陳舜臣（作寒）  
コラル・キタノ  
北野町

絶景という意味で、もっとしゃれた言い方はないだろうか？北野クラブ階上のコラル・キタノに来てまず考えるのは、ここからの眺めを形容することばである。六甲山からの眺望などとちがつて、コラル・キタノからは道行く人や建物の窓にちらつく人のすがたまで見え、町の息吹きがかんじられる。

南の窓に面したバーに坐れば、眼前に神戸の中心部がひろがっているが、威圧感はすこしもなく、親しみのもてる景色が酒の友となってくれる。腕をのせるクッションがとりつけてあるのは、女主人浅木さんの考案で、客にたいする心づかいがよくあらわれている。

ここは眺めにおとらぬすばらしい食事がたのしめる店なのだ。浅木さんはなんとかのヨーロッパ旅行でも、もっぱら食べ歩いたという研究熱心で、それはむろん店の献立にも反映している。

このコラル・キタノは神戸的ムードが最高に表現されている憩いの場であり、遠来のお客などをもてなすのにこれ以上の場所はない。またここでのお見合いは、ゴールインの率がきわめて高いときく。当然というべきであろう。

（写真は左浅木とみ子社長右は筆者）



Hino

高性能の日野



日野  
**コンテッサ 1300**

兵庫日野自動車株式会社  
TEL <34> 7651大代表



# 神戸百店会

Kobe High Class Shop Group

## \*宝飾品 Jewel·Pearls

① 宝 飾 御木本真珠店	国際会館1階 Mikimoto Pearls International House
② 宝 飾 田崎真珠店	新聞会館秀品店 Tasaki Pearls Kobe Shinbun
③ 宝 飾 北村真珠店	元町通二丁目 2-motomachi Kitamura Pearls
④ 宝 飾 夕姫マジ	元町通二丁目 2-motomachi Tajima Jewel
⑤ 時計と宝石 美田時計店	元町通三丁目 3-motomachi Mita Watch Shop
⑥ 宝 飾 神戸宝石	トアロード Tor Road Kobe Jewel
⑦ 真珠と毛皮 ムラタパールショーラーム	本木通一丁目 Yamamoto-Dori Murata Pearls

## \*紳士洋服・洋品 Tailor & Men's Shop

⑦ 紳士服 柴田音吉洋服店	元町通四丁目 4-motomachi Tailor Sibata
⑧ ネクタイ 元町バザー	元町通一丁目 1-motomachi Motomachi Bazaar
⑨ 紳士服 三恵洋服店	元町通四丁目 4-motomachi Tailor Mituei
⑩ 男子洋品 神戸屋	元町通二丁目 2-motomachi Kobe-ya Men's Shop
⑪ 男子洋品 フナキヤ	元町通三丁目 3-motomachi Funakiya
⑫ 男子洋品 十字屋洋服店	元町通五丁目 5-motomachi Tailor Jujiya
⑬ 洋品雑貨 サノヘ	元町通二丁目 2-motomachi Sanohe
⑭ ワイシャツ 神戸シャツ	大丸前 In front of Daimaru Kobe Shirt
⑮ 紳士服 洋服の粹渡辺	カタシタ Center-Gai Watanabe
⑯ 衣生活品 ニッケショールーム	元町通三丁目 3-motomachi Nikkie Showroom
⑰ 紳士服 神戸テラ一	阪急西口 Hankyu West Exit Kobe Tailor
㉑ 若人の服飾 マック	三宮本店・アトード店 新開地店・姫路店 Center-Gai・京都店 Mac Men's Shop
㉒ 紳士シャツ 大和屋のシャツ	セントラル Center-Gai Yamatoya Shirt

## \*婦人洋装・洋品 Ladi's Shop

㉓ 帽子 マキシム	トアロード Tor Road Maxim
㉔ 服飾雑貨 エスター・ニュートン	トアロード Tor Road Esther Newton
㉕ 洋品 スギヤ	トアロード Tor Road Sugiyama
㉖ ハンドバック シラサ	元町通二丁目 2-motomachi Shirasa

㉗ 洋ショール オカダ	力ダ	元町通三丁目 3-motomachi
㉘ 洋装 マスuya	カス	セントー街、元町三 3-motomachi
㉙ 婦人服飾 ベニヤ	ベニヤ	セントー街、さくらタウン 095528-9.391204
㉚ 输入服地 マルゼン	ヤ	三宮一丁目 1-motomachi Ikuta Street
㉛ 婦人・紳士服 セリザワ	二	セントー街、大丸前 09462-2424 Center-Gai
㉜ 毛皮 ベニ一毛皮店	ヤ	国際会館1階 Kobe International House

## \*装身具・服飾品 Accessory·Dress

㉝ ベッ甲 太田べつ	甲	元町通一丁目 1-motomachi
㉞ ハンドバッグ アクセサリー	イクシマヤ	元町通一丁目 1-motomachi
㉟ アクセサリー	芸	夢トアロード Tor Road
㉟ 婦人・紳士靴 高級舶来雜貨	吉岡靴舗	トアロード Tor Road
㉟ 婦人・紳士靴	吉岡靴舗	大丸前 In front of Daimaru

## \*和装 Kimono.Geta

㉛ 吊服 ちんがら屋	屋	元町通一丁目 1-motomachi
㉜ 吊服 みよしや	や	大丸前 In front of Daimaru
㉝ 衣裳 中川衣裳店	や	7524-5855 Center-Gai
㉞ 衣裳 つるや衣裳店	や	大丸前 In front of Daimaru

## \*美容 Beauty Shop

㉟ 美容 美容室あきら	ア	三宮本通り Sannomiya-Hondori
㉟ 美容 マキシン美容室	ア	三宮神社前 Sannomiya-Jinja-Mae
㉟ コンタクトレンズ	ア	国際会館1階 Kobe International House
	ア	International Contact lens Laboratory

## \*ボーリング Bowling

㉟ ボーリング 神戸スター	レーン	市役所西側 West City Hall
---------------	-----	-------------------------

## \*美術・工芸品 Art

㉛ 美術 元町画廊・若木屋	ア	元町通一丁目 1-motomachi
㉜ 画材・額縁 末積製額	ア	アロード Tor Road
㉝ 工芸 アクセサリー	磯川工芸店	トアロード Tor Road
㉞ 美術陶磁器 淡	洲	セントー街 Center-Gai
㉟ 新古美術 播	新	元町通三丁目 3-motomachi

## \*家具・家庭・文化用品 Furniture·Family

㉟ 家具 永田良介商店	ヤ	太田3丁目 In front of Daimaru
㉟ 運動用品 ヤノスポート	ノ	トアロード Tor Road
㉟ 玩具 力メヤ	ス	元町通三丁目 Center-Gai-3 motomachi
㉟ メガネ 神戸眼鏡院	ト	元町通三丁目 3 motomachi
㉟ カメラ コヤマカメラ	ラ	元町通一丁目 Center-Gai
㉟ 儀式用品 富田屋	ト	元町通一丁目 4 motomachi
㉟ カバン 大上鞄店	ト	元町通一丁目 1 motomachi
㉟ カバン 高橋鞄本店	ト	元町通三丁目 3 motomachi
㉟ 電器製品 元町電機	ト	元町通六丁目 6 motomachi
㉟ 薬品 三星堂薬局	ト	元町通三丁目 6 motomachi
㉟ メガネ 服部メガネ店	ト	太田1丁目 In front of Daimaru

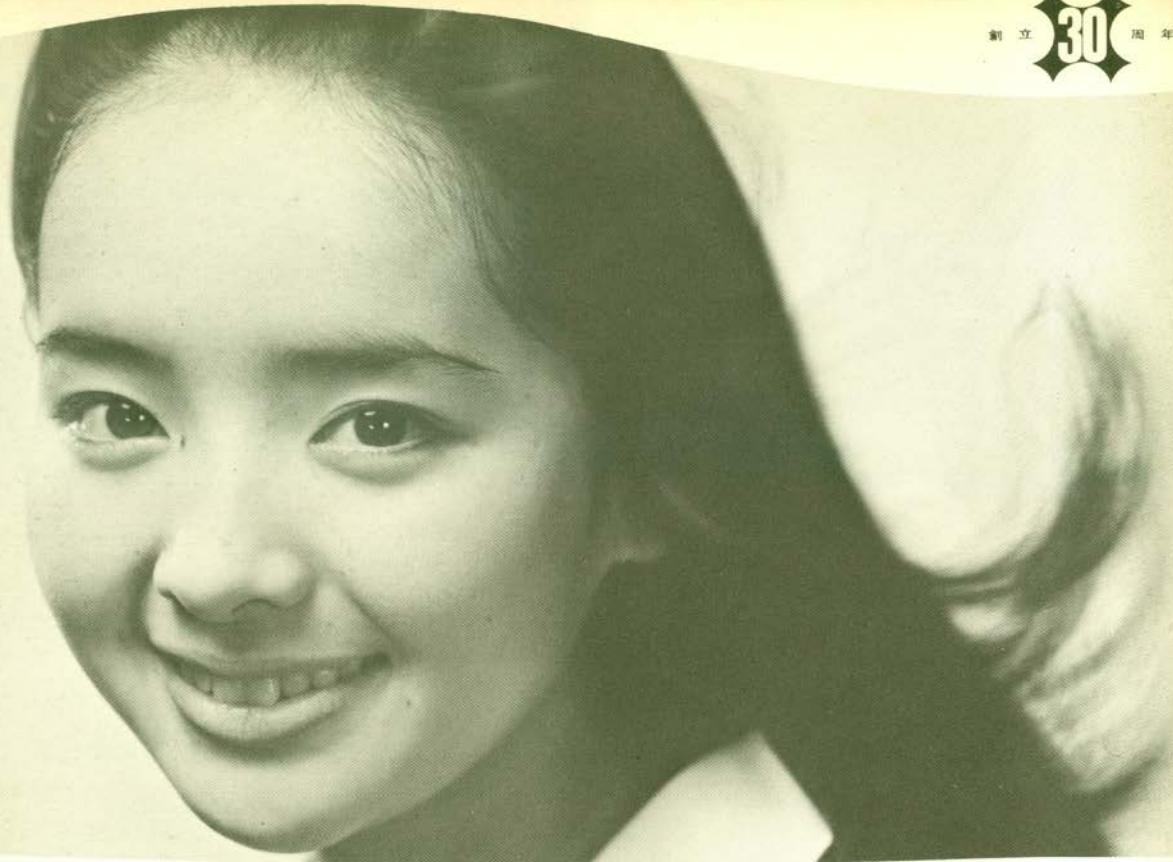
## \*チョコレート・キャンディ Goncharoff

㉟ ステーキ キングス・アームス	ゴンチャロフ	さんかスイツタウン Isobe-Dori
㉟ 鮮・日本料理 竹葉亭	カニエ	阪急三宮 Sannomiya Hankyu
㉟ 天婦羅 可	川亭	元町通三丁目 3 motomachi
㉟ ふぐ料理 富士士家藏	一富士	横浜港 Minatogawa
㉟ 寿司 成駒	本成駒	三宮本通り Sannomiya hondori
㉟ とんかつ 武	藏ノルメ	センター街 Center-Gai
㉟ スペイン料理 ルメ	カルメル	阪急西口 Hankyu west Exit
㉟ 欧風料理 ハナワグリ	ハナワグリ	生田柳筋 Buta Yanagi Street
㉟ ピヤ・ホール ニュートーキョー	ニュートーキョー	生田 Buta
㉟ イタリア料理 イタリア	アーラ	元町通一丁目 1 motomachi
㉟ 料理 蜷の塔	タッタバタ	北野クラブ階 Kiana-Cho
㉟ レストラン ノ弥	ノ弥	三宮朝日金館南 2 Sannomiya
㉟ 天ぷら 寿司	又平	大井町 Ooi Street
㉟ 寿司 神戸肉	大井肉	元町通六丁目 6 motomachi
㉟ 料亭 松乃家	松乃家	花園2丁目 Hanakuma
㉟ ナイトクラブ ブ	北野クラブ	北野2丁目 Kitano-Cho
㉟ クラブ くらぶ花く	花く	花園5丁目 Hanakuma
㉟ ホテル ホテル	コロナリエントラル	京町1丁目 Kyomachi
㉟ ホテル 六甲オリエンタル	六甲	六甲3丁目 Rokko
㉟ ホテル オリエンタル舞子ヴィラ	モ	舞子6丁目 Makiko
㉟ 観光旅館 有馬温泉(東有馬)古泉閣	アリマ	有馬0丁目 Arima
㉟ 商社 朝日麦酒K.K.	朝日麦酒	相生7丁目 Aioi-Chuo
㉟ 電化製品 ナショナル電化センター	ナショナル	京町8丁目 Kyomachi-Suiji
㉟ 銀行 神戸銀行	神戸銀	本店 生田川沿い代代 Naniwa-Chuo

## さんかスイツタウン

09 3 5 6 3	ゴンチャロフ	さんかスイツタウン Isobe-Dori
09 1 2 0 1	カニエ	阪急三宮 Sannomiya Hankyu
09 1 1 5 4	川亭	元町通三丁目 3 motomachi
09 4 5 8 0	一富士	横浜港 Minatogawa
09 3 2 3 6	本成駒	三宮本通り Sannomiya hondori
09 3 7 1	藏ノルメ	センター街 Center-Gai
09 2 2 8 2	カルメル	阪急西口 Hankyu west Exit
09 1 2 5 1	ハナワグリ	生田柳筋 Buta Yanagi Street
09 0 7 3 1	ニュートーキョー	生田 Buta
09 0 7 3 1	アーラ	元町通一丁目 1 motomachi
09 0 7 3 1	タッタバタ	北野クラブ階 Kiana-Cho
09 0 7 3 1	ノミ	三宮朝日金館南 2 Sannomiya
09 0 7 3 1	又平	大井町 Ooi Street
09 0 7 3 1	大井肉	元町通六丁目 6 motomachi
09 0 7 3 1	松乃家	花園2丁目 Hanakuma
09 0 7 3 1	北野クラブ	北野2丁目 Kitano-Cho
09 0 7 3 1	花く	花園5丁目 Hanakuma
09 0 7 3 1	コロナリエントラル	京町1丁目 Kyomachi
09 0 7 3 1	六甲	六甲3丁目 Rokko
09 0 7 3 1	モ	舞子6丁目 Makiko
09 0 7 3 1	アリマ	有馬0丁目 Arima





思ったときに  
おすきな額を —————  
自由積立定期預金  
神戸銀行

■ 百店会でのお買物は神戸銀行のホーム・チェックをご利用ください。

# お求めのチャンス!

6石ポケッタブル  
世界一流の技術と品質の結晶  
ポケッタブル パナソニック

R-118

(ソフトケース・イヤホン・電池付)  
現金正価 3,900円



**パナソニック**  
PANASONIC

お買上げの方に

プロ野球有名選手の

**サインボール  
進呈!**

期間 7月1日～8月20日まで



乾電池でも電灯線でもきけるAC兼用6石  
モダンで活動的な

レザータッチのポータブル

R-135

(イヤホン・電池・ACコード付)  
現金正価 5,800円

神奈川県秦野市A道通5丁目6番  
ECLATTEL 0467-71187

神奈川県アラウナ



**FM** 乾電池でも電灯線でもきける  
FM-中波AC兼用9石2バンド  
本格派FMポータブル

RF-800D

(ソフトケース・イヤホン・電池・ACコード付)

月賦定価(10回) 12,400円

現金正価 11,800円

**FM**

時計は6ヶ月保証  
正確な電気時計つき  
FM-中波9石クロックラジオ  
時間がくると……  
ひとりでに鳴るラジオ

RC-605

月賦定価(10回) 13,300円  
現金正価 12,500円

